

Overenskomst

mellom

Norsk rikskringkasting AS

på den ene siden

og

Landsorganisasjonen i Norge

og

Musikernes fellesorganisasjon

på den andre siden

vedr. lønns- og arbeidsvilkår m.v. for midlertidig ansatte musikere
(unntatt vikarer og ekstramusikere i Kringkastingsorkestret)

for perioden 1.7.2005 - 30.6.2006

Innhold

1	Avtalens anvendelsesområde	1
1.1	Midlertidig ansatte	1
1.2	NRK Kringkastingsorkestret	1
1.3	Overføring fra tredjeparts arrangementer	1
1.4	Individuell avtale	1
2	Lønn	1
2.1	Innstudering av musikk	1
2.2	Ferdig innstudert musikk	1
2.3	Ledelsestillegg	1
2.4	Solister	1
2.5	Biinstrumenttillegg	2
2.6	Reisefravær	2
3	Vignetter, gjennomgangsmusikk og lignende	2
4	Musikerens fravær pga sykdom	2
5	Utbetaling av lønn	2
5.1	Betalingsbetingelser	2
5.2	Forsinket betaling	2
5.3	Ferie/fridager og feriepenger	2
6	NRKs rett til å gjøre opptak	2
7	NRKs senderrettigheter	3
8	NRKs rett til å tilby programmet for individuell avspilling på forespørsel (on demand)	3
9	Musikerens krav på vederlag ved NRKs bruk av rettighetene etter pkt. 7 og 8	3
10	Vederlagsfri bruk av opptakene	3
11	Utveksling av programmer til medlemmer av European Broadcasting Union (EBU)	4
11.1	Fjernsynsprogram	4
11.2	Radioprogram	4
12	NRKs salg av rettigheter	4
13	Individuell avspilling mot betaling	5
14	Nedlastingstjenester	5
15	Fremstilling og utgivelse av eksemplarer av programmet	5
16	Annen videreutnyttelse	5
17	Royaltyutbetaling	5
18	Overdragelse	5
19	Oppsigelse og mislighold	5
20	Taushetsplikt	5
21	Avtalens varighet og oppsigelse	6
22	Tvisteløsning	6
	Vedlegg 1	7
	Retningslinjer for inngåelse av avtaler om kringkasting m.v. fra konserter	7
	Vedlegg 2	9
	Tabell fra avtale mellom EBU og de internasjonale organisasjoner for utøvende kunstnere	9

1 Avtalens anvendelsesområde

1.1 Midlertidig ansatte

Denne avtalen er en tariffavtale som omfatter medlemmer av MFO som i sitt oppdrag for NRK må anses for å være midlertidig ansatt i NRK for å framføre en musikk for en eller flere NRK-produksjoner for radio, fjernsyn eller interaktive medier.

Avtalen gjelder både der NRK er produsent alene og der NRK lager produksjonen i samarbeid med andre produsenter, forutsatt at NRK har hovedansvar for produksjonen og har instruksjonsmyndighet over de medvirkende musikerne.

Avtalen gjelder ikke for medlemmer av MFO som i sitt avtaleforhold med NRK er representert ved enkeltmannsforetak eller andre former for foretak (juridisk person).

1.2 NRK Kringkastingsorkestret

Denne avtalen gjelder ikke for midlertidig ansatte vikarer eller ekstramusikere i Kringkastingsorkestret. Lønns- og arbeidsvilkårene for disse musikerne reguleres av bestemmelsene i den til en hver tid gjeldende overenskomsten mellom NRK og NAVO på den ene siden, og MFO og LO på den andre siden (den alminnelige overenskomsten for ansatte i NRK).

1.3 Overføring fra tredjeparts arrangementer

Avtalen gjelder ikke når NRK skal sende, direkte eller i opptak, fra et arrangement der NRK ikke er arrangør, med mindre annet er særskilt avtalt i det enkelte tilfelle. Partene skal imidlertid arbeide for at de generelle prinsippene i vedlegg 1 følges ved inngåelse av avtaler mellom arrangøren og utøveren(ene).

1.4 Individuell avtale

NRK og musikeren skal ved hvert enkelt engasjement inngå en individuell avtale som regulerer lønn, tid og sted, og som beskriver det konkrete oppdraget og hvilke rettigheter NRK erverver til opptakene av musikerens framføring. Ved eventuell motstrid mellom den individuelle avtalen og denne avtalen, går denne avtalen foran.

2 Lønn

2.1 Innstudering av musikk

Musiker som engasjeres av NRK for framføring av musikk som ikke er innstudert på forhånd, lønnes med minst kr 610,00 pr. time. Det skal betales for minst 3 timer for hvert frammøte. For avtalt eller faktisk frammøtetid ut over dette lønnes musikeren pr. påbegynte halvtime.

2.2 Ferdig innstudert musikk

Musikere som engasjeres av NRK for å framføre ferdig innstudert musikk, skal lønnes etter individuell avtale hvor lønnen fastsettes ut fra oppdragets omfang og vanskelighetsgrad, arbeidstid i studio (frammøtetid), hvorvidt innstuderingen er initiert av NRK, samt varigheten av det ferdige musikkopptaket.

For medvirkning som nevnt i pkt. 2.2 skal lønnen pr. frammøte minst tilsvare 6 timer etter satsen i pkt. 2.1 for inntil 10 musikere. Ved flere enn 10 musikere skal lønnen pr. frammøte minst tilsvare 4 timer.

2.3 Ledelsestillegg

Den som engasjeres av NRK som kapellmester eller musikalsk leder, lønnes med minst 50% tillegg til satsen i pkt. 2.1.

2.4 Solister

Musiker som utfører solistiske oppgaver, eller akkompagnerende oppgaver med definert solistisk karakter, har krav på et individuelt avtalt lønnstillegg utover satsen i pkt. 2.1 i forhold til oppgavens art.

Musikernes fellesorganisasjon

Overenskomst med NRK (frilansoverenskomsten)

1.7.2005 - 30.4.2006

2.5 Biinstrumenttillegg

Musiker som engasjeres med ett eller flere biinstrumenter lønnes med et tillegg på minst kr 100,00 pr. biinstrument pr. frammøte. Som biinstrument til slagverk regnes bare pauker, melodiske slagverksinstrumenter samt instrumenter utenom slagverkfamilien.

2.6 Reisefravær

Dersom engasjementet medfører reise som berettiger til kostgodtgjøring og evt. nattillegg iht til statens regulativ for reiser, skal det betales slik godtgjøring.

Dersom engasjementet medfører overnatting utenfor musikerens faste bosted, skal musikeren i tillegg lønnes iht pkt. 2 for minst 5 timer pr. døgn, med mindre annet er skriftlig avtalt på forhånd.

3 Vignetter, gjennomgangsmusikk og lignende

For framføring, opptak og bruk av gjennomgangsmusikk, vignetter, signaler og lignende skal vilkårene avtales individuelt mellom musiker og NRK for hvert enkelt oppdrag.

4 Musikerens fravær pga sykdom

Hvis musikeren på grunn av sykdom eller annet lovlig forfall etter arbeidsmiljøloven er ute av stand til å møte som avtalt, skal NRK varsles om dette så snart som mulig. På forlangende har musikeren plikt til å framvise legeattest. Hvis ovenstående betingelser ikke oppfylles, anses situasjonen som misligholdelse av avtalen, jf pkt. 19.

Betyr musikerens ovennevnte fravær at produksjonen ikke uten vesentlig meromkostning eller vesentlig ulempe for NRK kan gjennomføres i den tilsiktede kvalitet eller innenfor den fastlagte tidsplan, kan NRK velge å:

1. utsette produksjonen, eller
2. annullere avtalen med musikeren og utbetale lønn for de frammøtene som har funnet sted. NRK kan i et slikt tilfelle fullføre produksjonen med en annen musiker.

Lønn under sykdom reguleres av gjeldende lovgivning.

5 Utbetaling av lønn

5.1 Betalingsbetingelser

Lønnen utbetales senest 30 dager etter at arbeidet er utført, forutsatt at musikeren har innlevert skattekort eller personnummer og annen relevant betalingsinformasjon.

5.2 Forsinket betaling

Ved forsinket betaling påløper gjeldende forsinkelsesrente i henhold til lov av 17. desember 1976 nr. 100 om renter ved forsinket betaling m.m.

5.3 Ferie/fridager og feriepenger

Ferie og fridager som skal avvikles i løpet av den perioden musikeren er midlertidig ansatt i NRK skal skje i samråd med produksjonsledelsen for Programmet og i samråd med produksjonsplanen.

Feriepenger beregnes og betales iht lov av 29. april 1988 nr. 21 om ferie.

6 NRKs rett til å gjøre opptak

NRK har rett til å gjøre opptak av musikerens framføring, og har rett til å bruke opptaket i det eller de produksjoner som musikeren og NRK blir enige om (omtales samlet nedenfor som "Programmet").

7 NRKs senderrettigheter

NRK har ved betaling etter pkt. 9 rett til kringkasting og annen samtidig utsendelse av Programmet et ubegrenset antall ganger i Norge og i utlandet i alle de medier og tekniske plattformer som NRKs programinnhold til en hver tid kan tilbys på, og uavhengig hvilke distribusjonsmetoder som benyttes eller hvilke tekniske innretninger som kan motta utsendelsen.

Denne senderetten gjelder også for utsendelse av Programmet som kun skjer på Internett eller i lukkede nett så som telekommunikasjonsnett, IP-nett o.l.

8 NRKs rett til å tilby programmet for individuell avspilling på forespørsel (on demand)

NRK har ved betaling etter pkt. 9 rett til å tilby Programmet for individuell avspilling på forespørsel i alle de medier og tekniske plattformer som NRKs programinnhold til en hver tid kan tilbys på, og uavhengig hvilke distribusjonsmetoder som benyttes eller hvilke tekniske innretninger som kan motta utsendelsen.

9 Musikerens krav på vederlag ved NRKs bruk av rettighetene etter pkt. 7 og 8

Avtalt lønn etter pkt. 2 inkluderer betaling for NRKs frie bruk av rettighetene etter pkt. 7 og 8 innenfor en periode på 4 uker, regnet fra første gang NRK gjør opptakene tilgjengelig for allmennheten.

Ved ytterligere bruk etter pkt. 7 og 8 gjelder følgende satser:

- Ved nye 4-ukersperioder betaler NRK et tilleggsvederlag til musikeren på 15% av Beregningsgrunnlaget for hver nye periode.
- Ved forhåndsbetaling av et tilleggsvederlag tilsvarende 40% av Beregningsgrunnlaget vil NRK kunne bruke opptakene i 3 nye 4-ukersperioder, som ikke behøver å være sammenhengende.
- NRK og musikeren kan bli enige om andre vilkår ved forhåndsbetaling fra NRK for lengre perioder enn de som er nevnt ovenfor.

Beregningsgrunnlaget er musikerens samlede avtalte lønn etter pkt. 2 i denne avtalen, eksklusiv utbetaling etter pkt. 2.6 og feriepenger, med et tillegg for den prosentuelle stigningen i den offentlige konsumprisindeksen fra 1. januar det året Programmet ble tilgjengeliggjort første gang, til 1. januar det året NRK tar i bruk en ny senderettsperiode.

10 Vederlagsfri bruk av opptakene

NRK gis rett til følgende bruk av opptakene uten at det utløser ytterligere honorar til musikeren:

- a) NRK kan lagre Programmet i NRKs arkiv, både analogt og digitalt.
- b) NRK kan bruke utdrag av opptakene for å reklamere for NRK og Programmet.
- c) NRK kan gi et ferdig eksemplar av Programmet til anmeldere forut for NRKs sending av Programmet.
- d) NRK kan delta med Programmet i festivaler som for eksempel Prix Italia og Montreux-festivalen og på screeninger, samt vise Programmet på seminarer i intern undervisning og lignende medieorienterte arrangementer i NRK.
- e) NRK har rett til å bruke utdrag av opptakene ved omtale av musikeren i andre programmer og i konkurranser i NRKs kanaler, samt benytte utdrag i programmer som omhandler historiske oversikter eller årskavalkader.

Musikernes fellesorganisasjon

Overenskomst med NRK (frilansoverenskomsten)

1.7.2005 - 30.4.2006

- f) NRK har rett til å framstille det antall eksemplarer av opptakene som er nødvendig for å nyttiggjøre de rettigheter NRK har ervervet.
- g) NRK kan foreta de endringer og/eller versjoneringer som er nødvendige av hensyn til de forskjellige anvendelsesformene som NRK har ervervet rett til.
- h) NRK kan bruke opptakene etter at vernetiden er utløpt i henhold til åndsverkloven.

11 Utveksling av programmer til medlemmer av European Broadcasting Union (EBU)

11.1 Fjernsynsprogram

NRK har rett til å stille fjernsynsprogram til rådighet for medlemmer av EBU i henhold til de gjeldende satser i avtale mellom EBU og de internasjonale organisasjonene for utøvende kunstnere, jf vedlegg 2.

Disse satsene gjelder enten Programmet sendes direkte eller i opptak. Satsene gjelder for én sending for hvert land. Ved ytterligere sendinger utløses ny tilleggsbetaling i henhold til de angitte satsene.

11.2 Radioprogram

NRK har rett til å stille radioprogram til rådighet for medlemmer av EBU mot følgende tilleggsbetaling til musikeren:

Sending i 1 land;	20% av Beregningsgrunnlaget, jf pkt. 9
Sending i 2 land:	20% av Beregningsgrunnlaget
Sending i 3 land;	30% av Beregningsgrunnlaget
Sending i 4 land;	40% av Beregningsgrunnlaget
Sending i 5 eller flere land:	50 % av Beregningsgrunnlaget

Ovennevnte satser gjelder enten Programmet sendes direkte eller i opptak. Satsene gjelder for én sending for hvert land. Ved ytterligere sendinger utløses ny tilleggsbetaling i henhold til ovennevnte tabell.

12 NRKs salg av rettigheter

NRK har eksklusiv rett til å selge alle eller deler av dets rettigheter etter pkt. 7 og 8 til en tredjepart. Dette gjelder eksempelvis salg av senderrettigheter i utlandet, salg av retten til å bruke deler av Programmet i andre fjernsynsproduksjoner, rettigheter til å tilby Programmet for individuell avspilling etter forespørsel, rett til å vise et Program på kino, rett til å vise deler av Programmet på events m.v. NRK er overfor musikeren ansvarlig for at kjøpers bruk av rettighetene ligger innenfor de rettigheter NRK har ervervet fra musikeren.

Ved ovennevnte rettighetssalg skal NRK betale et samlet beløp tilsvarende 14 % av NRKs nettoinntekter til de musikerne som har medvirket i Programmet, eller i de deler av Programmet, som rettighetssalget gjelder. Den innbyrdes fordeling av disse inntektene mellom musikerne skal NRK beregne forholdsmessig basert på de enkelte musikernes avtalte lønn etter pkt. 2.

Med "nettoinntekter" forstås i dette punkt brutto salgssum minus 30% til dekning for NRKs utgifter forbundet med salget.

MFO samtykker til at dette punkt kan bli erstattet med en bestemmelse om at NRK skal betale en samlet royalty på 50% av NRKs nettoinntekter til alle medvirkende rettighetshavere, hvilket kun vil bli aktuelt dersom NRK får slikt samtykke fra alle relevante rettighetshaverorganisasjoner eller at samtlige medvirkende rettighetshavere til det som selges aksepterer et slikt tilbud fra NRK. I så fall vil inntektene bli fordelt proporsjonalt i forhold til den enkelte rettighetshavers opprinnelige lønn for medvirkning i Programmet.

13 Individuell avspilling mot betaling

Dersom NRK velger å ta betalt fra publikum for individuell avspilling av hele eller deler av Programmet hvor musikeres framføring inngår, jf pkt. 8, så har vedkommende musikere krav på et samlet vederlag på 5% av NRKs nettoinntekter. Med "nettoinntekter" forstås i dette punkt brutto salgssum minus 30% til dekning for NRKs utgifter forbundet med salget. NRK skal fordele vederlaget proporsjonalt i forhold til den enkelte musikers avtalte lønn etter pkt. 2. I slike tilfeller har musikeren ikke krav på vederlag etter pkt. 9.

14 Nedlastingstjenester

Dersom NRK skal lage et særskilt tilbud for publikum knyttet til nedlasting, "podcasting" e.l. av hele eller deler av Programmet hvor en musikers framføringen inngår, skal det på forhånd inngås en skriftlig avtale om dette med musikeren.

15 Fremstilling og utgivelse av eksemplarer av programmet

NRK har enerett til å framstille og gi ut Programmet på DVD, lydbok og all annen form for salg av fysiske eksemplarer av Programmet, samt bruke opptakene for å markedsføre slike utgivelser. Vederlag for denne type salg avtales individuelt mellom NRK og den enkelte musiker.

16 Annen videreutnyttelse

All annen form for videreutnyttelse enn det som er nevnt i denne avtalen, krever særskilt avtale mellom musikeren og NRK.

17 Royaltyutbetaling

Royalty i henhold til pkt. 12 og 13 beregnes pr. 30. juni og 31. desember hvert år, og forfaller til betaling 120 dager etter utløpet av beregningsperioden.

Ved forsinket betaling påløper gjeldende forsinkelsesrente i henhold til lov av 17. desember 1976 nr. 100 om forsinket betaling.

Den enkelte musiker og MFO kan kreve å få utlevert spesifisering/rapporter som viser hvordan royaltybeløpet er utregnet.

18 Overdragelse

NRKs rettigheter og forpliktelser etter denne avtale kan NRK kun overdra til et selskap i samme konsern, med mindre annet følger av den enkelte bestemmelse i avtalen.

19 Oppsigelse og mislighold

NRK eller musikeren kan si opp den individuelle arbeidsavtalen med en måneds skriftlig varsel.

Musikeren plikter å være tilgjengelig i henhold til avtalt produksjonsplan i den perioden musikeren er midlertidig ansatt i NRK. Dersom musikeren uteblir fra avtalt frammøte uten lovlig forfall, anses avtalen med musikeren som misligholdt og det skal ikke betales for frammøtet.

I tilfelle en parts mislighold av den individuelle avtalen, har den annen part rett til å gjøre sedvanlige misligholdsbeføyelser gjeldende, herunder framsette krav om erstatning etter alminnelige erstatningsrettslige regler og heve avtalen ved vesentlig mislighold.

Må produksjonen avlyses som følge av musikerens uteblivelse uten lovlig forfall, betraktes det som vesentlig mislighold av avtalen. NRK kan da heve avtalen uten å betale lønn for faktiske frammøter.

20 Taushetsplikt

Musikeren har taushetsplikt om Programmet og alle interne og forretningsmessige forhold i NRK som musikeren blir kjent med i forbindelse med sitt oppdrag for NRK. Taushetsplikten

Musikernes fellesorganisasjon

Overenskomst med NRK (frilansoverenskomsten)

1.7.2005 - 30.4.2006

begrenser likevel ikke musikerens rett til å gi informasjon til MFO eller MFOs advokater i forbindelse med innhenting av råd eller bistand.

21 Avtalens varighet og oppsigelse

Avtalen trer i kraft fra 1. juli 2005 og gjelder til og med 30. juni 2006, og videre for 1 - ett - år av gangen dersom ikke en av partene skriftlig sier den opp med minst 3 - tre - måneders varsel før avtaleperiodens utløp.

Fra ikrafttredelsestidspunktet erstatter denne avtalen avtale nr 201 og 227.

22 Tvisteløsning

Tvist om forståelse av eller brudd på denne overenskomsten, eller tvist om forståelse av eller brudd på kontrakt inngått i samsvar med denne overenskomstens bestemmelser, skal i første omgang søkes løst ved forhandlinger mellom avdelingsleder i NRK og musikeren eller dennes tillitsmenn, og dernest hvis dette ikke fører fram, ved forhandlinger mellom NRK og MFO.

Fører forhandlingene ikke fram, kan tvisten bringes inn for arbeidsretten til avgjørelse, med mindre partene gjør avtale om privat voldgift. En eventuell privat voldgiftsrett skal bestå av 3 medlemmer, hvorav hver av partene velger hver sin voldgiftsmann, mens den tredje, oppmannen, utpekes av Riksmeklingsmannen.

Vedlegg 1

Retningslinjer for inngåelse av avtaler om kringkasting m.v. fra konserter

Disse retningslinjene er utarbeidet av NRK og MFO og anbefales brukt ved inngåelse av avtale mellom musiker, ensemble eller band på den ene siden, og konsertarrangør eller festivalarrangør på den andre siden, når arrangøren har gjort, eller skal gjøre, avtale med NRK om overføring av musikerens framføring på konserten.

I slike tilfeller plikter arrangøren å inngå avtale med medvirkende musikere og andre rettighetshavere om samtykke til kringkasting eller opptak, og om utnyttelse av det opptaket som blir gjort. Se også [Lov av 12.5.1961 nr 2 om opphavsrett til åndsverk mv](#), særlig [§ 42](#).

Avtalen som regulerer samtykke til kringkasting eller annen tilgjengeliggjøring av musiker(e)s konsertframføring må være skriftlig og må inngås i god tid før konserten.

Avtalen må spesifisere hvilke rettigheter som overdras fra musiker(e) til konsertarrangøren, slik som for eksempel:

- Om konsertarrangøren skal kunne gi NRK rett til å gjøre opptak og overføre konserten på radio, fjernsyn eller på Internett.
- Om NRK skal kunne sende opptakene et begrenset eller et ubegrenset antall ganger i reprise.
- Om NRK skal kunne la opptakene være tilgjengelig for individuell avspilling på forespørsel (on demand) på Internett eller i andre medier etter at de er sendt.
- Om NRK skal kunne gis rett til å gi ut hele eller deler av opptakene som fonogram (CD), videogram (DVD) eller lignende.

Det må også gå fram av avtalen hvilket eller hvilke vederlag arrangøren skal betale til musiker(e) for disse rettighetene.

Konsertarrangøren bør på forhånd ha undersøkt hvilke rettigheter NRK ønsker til framføringene.

Dersom NRK senere ønsker å utnytte opptaket i større omfang enn opprinnelig avtalt, må dette avtales direkte mellom musiker(e) og NRK.

Vedlegg 2

Tabell fra avtale mellom EBU og de internasjonale organisasjoner for utøvende kunstnere

Albania	1,0%	Litauen	1,0%
Algerie	2,0%	Luxembourg	4,0%
Belgia	6,0%	Malta	1,0%
Bulgaria	4,0%	Marokko	2,0%
Danmark	5,0%	Moldova	1,0%
Den tsjekkiske republikk	4,0%	Monaco	2,0%
Egypt	3,0%	Nederland	7,0%
Estland	1,0%	Østerrike	5,0%
Finland	4,0%	Polen	10,0%
Frankrike	30,0%	Portugal	3,0%
Hellas	3,0%	Romania	6,0%
Hviterussland	3,0%	Russland	20,0%
Irland	2,0%	Slovakia	3,0%
Island	1,0%	Spania	11,0%
Israel	2,0%	Storbritannia	40,0%
Italia	27,5%	Sveits	4,0%
Jordan	2,0%	Sverige	7,0%
Jugoslavia, hver delstat i tidligere ..	1,0%	Tunis	1,0%
Kypros	1,0%	Tyrkia	4,0%
Latvia	1,0%	Tyskland	40,0%
Libanon	1,0%	Ukraina	6,0%
Libya	1,0%	Ungarn	5,0%

Tilleggsbetaling for følgende kanaler:

Fransk TV5	8,0%
3Sat	5,0%
Eins Plus	3,0%

Samlet godtgjørelse for sending av et program i utlandet skal ikke være lavere enn 12,5%.